

BEFORE YOU BEGIN / ก่อนเริ่มการติดตั้ง

All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Please leave these instructions for the consumer. They contain important information.

NOTES:

1. Flush the water supply pipes thoroughly to remove debris.
2. Inspect the supply tubing for damage. Replace as necessary. Shut off the water supplies to the fitting.
3. Observe local plumbing codes.
4. The minimum inlet water pressure for diverter is 0.05MPa(0.5bar).
5. Recommended minimum working pressures is 0.1MPa (1bar).
6. The highest working pressure for showerhead & handshower is 0.5 MPa(5 bar). If it exceeds 0.5MPa(5 bar), a pressure reducer is needed. The highest water and environment temperature is 60°C. Please keep handshower, showerhead and the shower arm away from heater, or it may become damaged and cause injury to the user.

ข้อมูลในคู่มือนี้มาจากข้อมูลผลิตภัณฑ์ล่าสุดที่มีอยู่ในช่วงเวลากำหนดพิมพ์ บริษัทฯ ของสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูลผลิตภัณฑ์บรรจุภัณฑ์ที่มีอยู่โดยมิต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

คู่มือนี้มีข้อมูลสำคัญ โปรดมอบเอกสารให้กับเจ้าของผลิตภัณฑ์

ข้อสังเกต:

1. เปิดวาล์วน้ำทำความสะอาดท่อให้ดีเพื่อขจัดเศษสิ่งสกปรกต่างๆ
2. ตรวจสอบความเสียหายและรอยรั่วซึมบนท่อน้ำประปา เปลี่ยนและซ่อมแซมหากจำเป็น และปิดวาล์วน้ำดีก่อนจะดำเนินการติดตั้งผลิตภัณฑ์
3. ตรวจสอบระบบสุขาภิบาล
4. แรงดันน้ำเข้าต่ำสุดสำหรับวาล์วเปลี่ยนทางน้ำคือ 0.05 เมกะปาสคาล(0.5 บาร์)
5. แรงดันใช้งานต่ำสุดที่แนะนำคือ 0.1 เมกะปาสคาล(1 บาร์)
6. แรงดันน้ำสูงสุดของหัวฝักบัวคือ 0.5 เมกะปาสคาล(5 บาร์) หากแรงดันน้ำเกิน 0.5 เมกะปาสคาล(5 บาร์) ให้ลดแรงดันน้ำลง อุณหภูมิน้ำสูงสุดที่ 60°C ควรเก็บหัวฝักบัวให้ห่างเครื่องทำความร้อน ซึ่งอาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหาย หรือผู้ใช้งานได้รับบาดเจ็บ

OPERATION INSTRUCTION / คำแนะนำการใช้งาน

Lift the handle gently. Turn clockwise for hot water, turn counter-clockwise for cold water.

Turn the diverter handle counter-clockwise for handspray; Turn clockwise for showerhead.

ยกก้านโยกขึ้นอย่างระมัดระวัง หมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อเปิดน้ำร้อน และหมุนก้านโยกทวนเข็มนาฬิกาเพื่อเปิดน้ำเย็น

หมุนมือจับวาล์วเปลี่ยนทางน้ำทวนเข็มนาฬิกา เพื่อใช้งานฝักบัวสายอ่อน และหมุนในทิศทางตรงข้ามเพื่อใช้งานฝักบัวก้านแข็ง

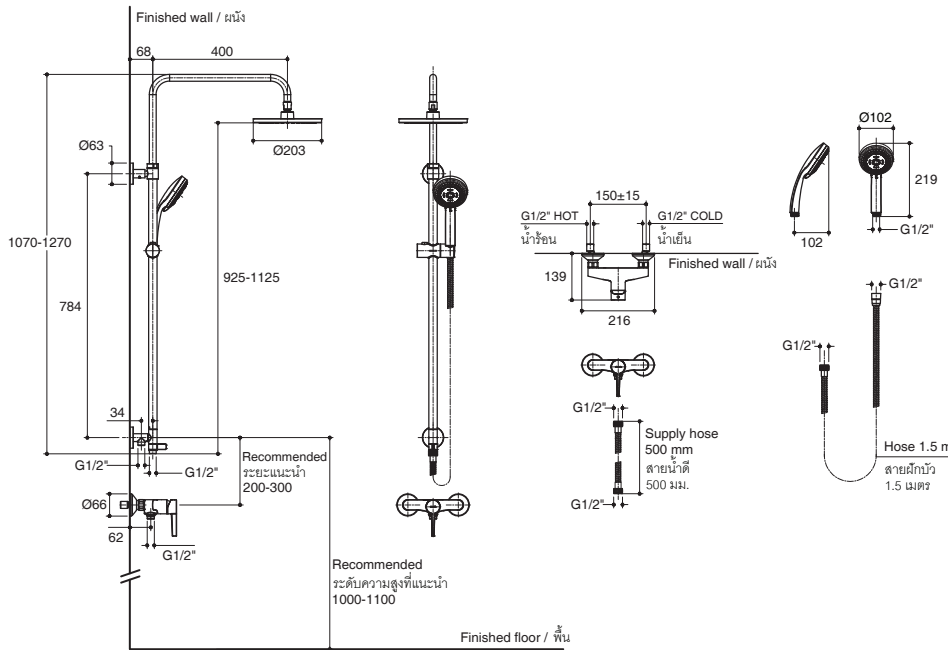
ROUGH-IN DIMENSION / ระยะการติดตั้ง

Dimension are approximate.

Unit: mm

ขนาดระยะแสดงค่าโดยประมาณ

หน่วย: มม.



INSTALLATION / ข้อแนะนำการติดตั้ง

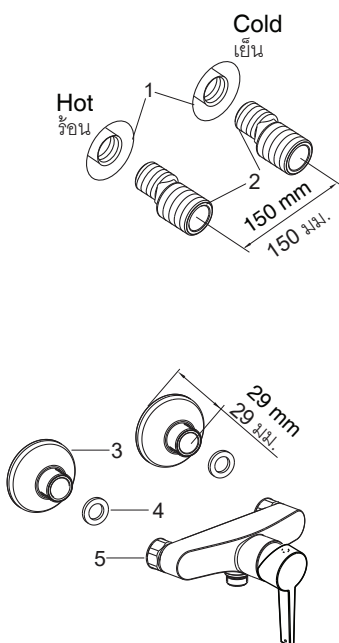
How to Install the Faucet

To perform installation, installer must provide G1/2" female supply fittings(1), spaced 150mm apart and horizontally. The supply fittings should be vertical and not beyond the finished wall. Hot supply pipe must be located on the left.

Flush the water supply pipes thoroughly to remove debris. Install the two off-set connectors(2) into the hot and cold supply pipes. Use appropriate thread sealants or thread tape on pipe threads.

Adjust the center-to-center distance between the connectors to 150mm and horizontally. They should extend 29mm beyond the finished wall. Thread the escutcheons(3) onto the connectors until they are against the finished wall.

Put the washers(4) into the nuts(5), thread the nuts to connectors. Tighten the nuts with strap wrench or soft cloth between product and regular wrench.



การติดตั้งก๊อกน้ำ

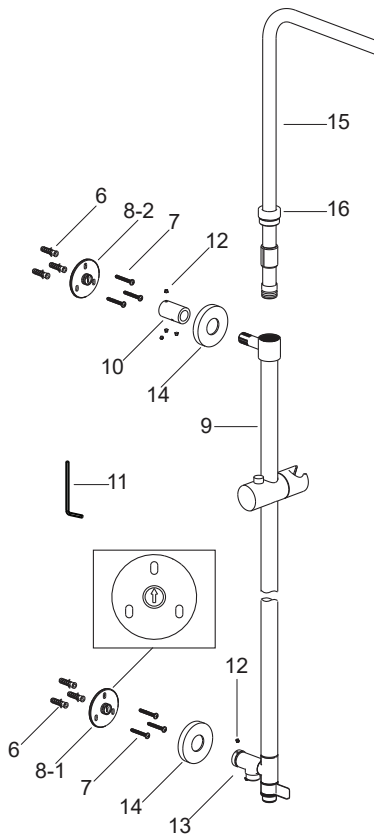
เมื่อจะทำการติดตั้งก๊อกน้ำ ผู้ติดตั้งจะต้องเตรียมเกลียวท่อน้ำดีตัวเมียขนาด G1/2" (1) โดยมีระยะห่างจากจุดศูนย์กลางทั้งสองฝั่งห่างกัน 150 มม. และให้ได้ระดับ เกลียวจะต้องไม่บิดหรือโค้งงอ และไม่ยื่นออกจากผนัง โดยให้ท่อน้ำร้อนอยู่ทางด้านซ้ายมือ

เปิดวาล์วน้ำทำความสะอาดท่อน้ำดีเพื่อขจัดเศษสิ่งสกปรกต่างๆ ติดตั้งข้อเยื้อง(2) ทั้งสองชิ้นเข้ากับท่อน้ำร้อนและน้ำเย็น ใช้เทปพันเกลียวพันที่เกลียวท่อ

ปรับข้อเยื้องให้มีระยะจากจุดศูนย์กลางทั้งสองฝั่งห่างกัน 150 มม. และให้ได้ระดับ โดยให้ข้อเยื้องยื่นออกจากผนัง 29 มม. จากนั้นสวมฝาครอบ(3) เข้ากับข้อเยื้องให้ชิดกับผนัง

สวมแหวนรอง(4) เข้ากับนอต(5) จากนั้นประกอบนอตเข้ากับข้อเยื้อง ชันนอตให้แน่นด้วยประแจแบบสายรัด หรืออาจใช้ผ้านุ่มรองระหว่างประแจแบบทั่วไปกับผลิตภัณฑ์ เพื่อไม่ให้พื้นผิวผลิตภัณฑ์เกิดรอยขีดข่วน

How to Install the Shower Column



Select a location in vertical wall to install shower column according to rough-in dimensions. Drill the lower hole according to anchors(6) diameter and lower base(8-1) position in the finished wall(NOTE: The arrow in the base is upward). Press anchors into the hole, secure the base by the screw(7).

Rehearse the slide bar kit(9) installation for the upper base(8-2) mounting location determination. Slide the tube joint(10) onto the slide bar kit, and connect them to the base(NOTE: The arrow in the base is up). Install the screws(12) into the tube joint with the hex wrench(11), and tighten them.

Place the slide bar and the body against the finished wall. Connect the lower base and the diverter body kit(13). Position and tighten them by hex wrench. Mark the hole of upper base(8-2) with a pencil. Uninstall the slide bar kit and tube joint.(NOTE: Don't lose the screws.)

Drill holes on the mark. Press the anchors into the holes. Secure the upper base(8-2) by the screws. Install the tube joint(10) to the base(8-2) and tighten them by screws. Reinstall the slide bar kit with escutcheons(14) to the bases. Tighten the screws with the hex wrench. Screw the escutcheons with the bases until against the finished wall.

Install the tube kit(15) into the slide bar kit. Install the nut(16) onto the tube kit with soft cloth between internal hole of the nut and the tube kit. Then screw the nut onto the slide bar kit with strap wrench or soft cloth between the nut and regular wrench.

การติดตั้งก้านฝักบัว

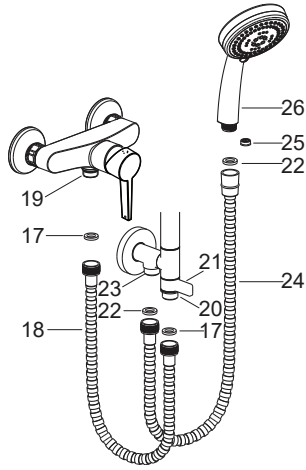
กำหนดตำแหน่งที่จะติดตั้งก้านฝักบัว โดยอ้างอิงจากระยะการติดตั้ง เจาะรูบนผนังโดยขนาดรูขึ้นอยู่กับเส้นผ่านศูนย์กลางของพุก(6) และฐานรองก้านฝักบัวตัวล่าง(8-1) (ข้อสังเกต: ให้สัญลักษณ์ลูกศรที่ปรากฏอยู่บนฐานที่ขึ้นด้านบน) จากนั้นสวมพุกเข้ากับรูและยึดฐานรองก้านฝักบัวตัวล่างเข้ากับผนังให้แน่นด้วยสกรู(7)

ปรับรูวางเลื่อน(9) เพื่อกำหนดจุดที่จะติดตั้งฐานรองก้านฝักบัวตัวบน(8-2) สวมข้อต่อท่อตรง(10) เข้ากับราวเลื่อน และประกอบเข้ากับฐานรองก้านฝักบัว (ข้อสังเกต: ให้สัญลักษณ์ลูกศรที่ปรากฏอยู่บนฐานที่ขึ้นด้านบน) แล้วจึงขันสกรูยึดข้อต่อ(12) เข้ากับข้อต่อท่อตรงให้แน่นด้วยประแจหกเหลี่ยม(11)

จัดตำแหน่งราวเลื่อนลงบนผนังให้เหมาะสม ประกอบชุดวาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(13) เข้ากับฐานรองก้านฝักบัวตัวล่าง แล้วขันให้แน่นด้วยประแจหกเหลี่ยม และทำเครื่องหมายตำแหน่งของฐานรองก้านฝักบัวตัวบน(8-2) จากนั้นแยกชุดราวเลื่อนกับข้อต่อ(10) ออกจากกัน (ข้อสังเกต: ระวังสกปรก)

เจาะรูตามตำแหน่งที่ทำเครื่องหมายไว้ สวมพุกเข้ากับรู และยึดฐานรองก้านฝักบัวตัวบน(8-2) เข้ากับผนังให้แน่นด้วยสกรู ประกอบข้อต่อท่อตรง(10) เข้ากับฐานรองก้านฝักบัวตัวบน ยึดให้แน่นด้วยสกรู สวมฝาครอบ(14) เข้ากับราวเลื่อนและประกอบราวเลื่อนกลับเข้ากับฐานรองก้านฝักบัวตัวบน ขันฝาครอบเข้ากับฐานรองจนชิดเข้ากับผนัง

ประกอบชุดก้านฝักบัว(15) เข้ากับชุดราวเลื่อน แล้วสวมนอต(16) เข้าในชุดก้านฝักบัวโดยใช้ฝ้านุ่มรองระหว่างนอตและชุดก้านฝักบัว จากนั้นจึงขันนอตเข้ากับชุดราวเลื่อนด้วยประแจแบบสายรัด หรืออาจใช้ฝ้านุ่มรองระหว่างประแจแบบทั่วไปกับผลิตภัณฑ์ เพื่อไม่ให้พื้นผิวผลิตภัณฑ์เกิดรอยขีดข่วน



How to Install the Handshower and Hose

Tighten 500 mm length hose(18) to the outlet(19) and the connector(20) with two washers(17)

Turn the diverter handle(21), run hot and cold water for about one minute to remove any debris.

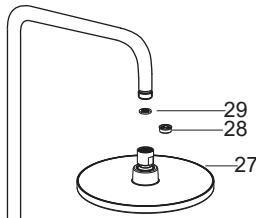
Tighten 1500 mm length hose(24) to the connector(23) with filter washers(22). Put the regulator(25) into the handshower(26) inlet if needed. Tighten the hose to the handshower with the filter washer(22).

การติดตั้งหัวฝักบัวและสายฝักบัว

ประกอบสายฝักบัวความยาว 500 มม. (18) เข้ากับทางน้ำออก(19) และข้อต่อก้านฝักบัว(20) โดยสวมแหวนรอง(17) เข้าในปลายสายทั้งสองด้าน

หมุนมือบิดวาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(21) เปิดน้ำร้อนและน้ำเย็นทิ้งไว้ประมาณ 1 นาที เพื่อขจัดสิ่งสกปรกต่างๆ

ประกอบสายฝักบัวความยาว 1500 มม. (24) เข้ากับข้อต่อชุดวาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(23) โดยใส่แหวนรอง(22) เข้าในปลายสายฝักบัวทั้งสองด้าน และอาจใส่ตัวลดแรงดันน้ำ(25) เข้ากับทางน้ำเข้าหัวฝักบัว(26) หากต้องการ จากนั้นขันสายฝักบัวทั้งสองด้านให้แน่น



How to Install the Showerhead

Turn the diverter handle, run hot and cold water for about one minute to remove any debris before the showerhead(27) is installed.

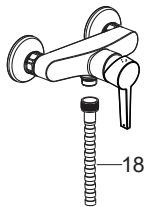
Put the regulator(28) into the showerhead inlet if needed. Connect the showerhead to the tube kit outlet with the washer(29), and tighten the showerhead with strap wrench.

การติดตั้งหัวฝักบัวก้านแข็ง

หมุนมือบิดวาล์วเปลี่ยนทางน้ำ(21) เปิดน้ำร้อนและน้ำเย็นทิ้งไว้ประมาณ 1 นาที เพื่อขจัดสิ่งสกปรกต่างๆ ก่อนทำการติดตั้งหัวฝักบัวก้านแข็ง(27)

อาจใส่ตัวลดแรงดันน้ำ(28) เข้ากับทางน้ำเข้าหัวฝักบัวก้านแข็งหากต้องการ จากนั้นประกอบหัวฝักบัวก้านแข็งเข้ากับชุดก้านฝักบัว โดยใส่แหวนรอง(29) เข้ากับทางน้ำออกของก้านฝักบัว ขันหัวฝักบัวก้านแข็งให้แน่นด้วยประแจแบบสายรัด

INSTALLATION CHECKOUT / ทดสอบการติดตั้ง



Ensure that all connections tightened. Ensure that the handle is in the off position.

Turn on the drain and main water supply, and check for leaks. Repair as needed.

Remove the hose(18). Run hot and cold water through faucet for about one minute to remove any debris. Shut off the faucet. Reinstall the hose.

ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ขันข้อต่อทุกตัวจนแน่นและมีมือบิดก้านโยกอยู่ในตำแหน่งปิด

เปิดวาล์วน้ำเพื่อตรวจสอบการรั่วซึม ซ่อมแซมหากจำเป็น

ถอดสายฝักบัวความยาว 500 มม. (18) ออก เปิดน้ำร้อนและน้ำเย็นทิ้งไว้ประมาณ 1 นาที เพื่อขจัดสิ่งสกปรกต่างๆ จากนั้นปิดก๊อกน้ำและประกอบสายฝักบัวกลับเข้าที่เดิม

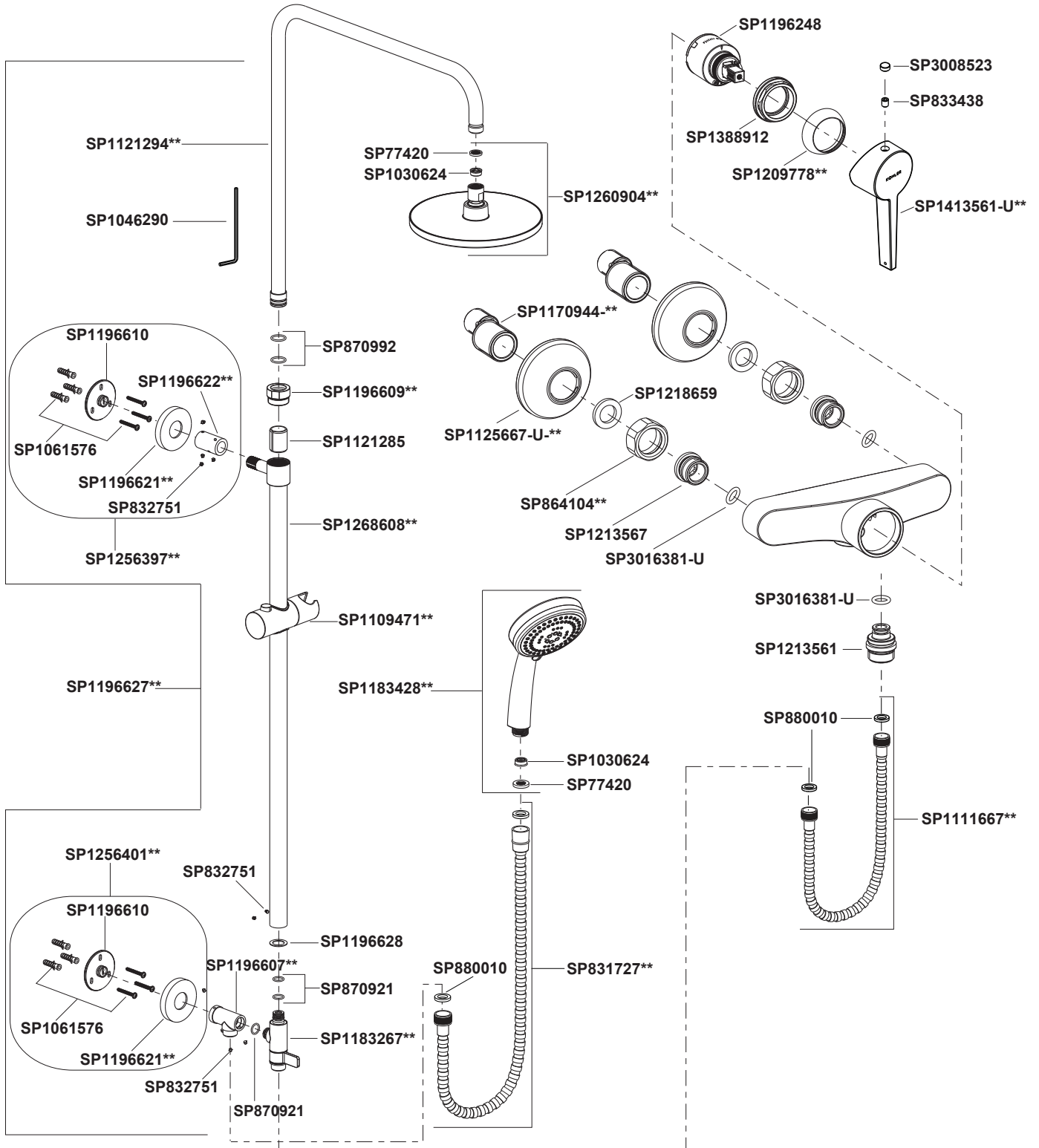
CLEANING INSTRUCTIONS / การดูแลรักษาและการทำความสะอาด

All Finishes: Clean the finish with mild soap and warm water. Wipe entire surface completely dry with clean soft cloth. Many cleaners may contain chemicals, such as ammonia, chlorine, toilet cleaner etc. which could adversely affect the finish and are not recommended for cleaning.

Do not use abrasive cleaners or solvents on Kohler faucets and fittings.

สำหรับทุกพื้นผิว: ทำความสะอาดด้วยน้ำสบู่อ่อนๆ ล้างทำความสะอาด และเช็ดให้แห้งด้วยผ้านุ่ม ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดอาจมีส่วนผสมของสารเคมี เช่น แอมโมเนีย, คลอรีน, ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดห้องน้ำ ซึ่งอาจเกิดความเสียหายกับพื้นผิวผลิตภัณฑ์ได้ จึงไม่แนะนำให้ใช้ในการทำความสะอาด

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน



**Finish/color code must be specified when ordering.

**จะระบุรหัสสี/สีเคลือบผิว/สีในการสั่งซื้อผลิตภัณฑ์